

**Cerere de decizie preliminară introdusă de Rechtbank Gelderland (Țările de Jos) la 12 octombrie 2022 – Stichting Bedrijfstakpensioensfonds voor het levensmiddelenbedrijf (BPFL)/Inspecteur van de Belastingdienst Utrecht**

**(Cauza C-644/22)**

(2023/C 35/33)

*Limba de procedură: neerlandeza*

**Instanța de trimitere**

Rechtbank Gelderland

**Părțile din procedura principală**

*Reclamantă:* Stichting Bedrijfstakpensioensfonds voor het levensmiddelenbedrijf (BPFL)

*Pârât:* Inspecteur van de Belastingdienst Utrecht

**Întrebările preliminare**

- 1) Articolul 135 alineatul (1) litera (g) din Directiva TVA <sup>(1)</sup> trebuie interpretat în sensul că participanții la un fond de pensii precum cel în discuție în litigiul principal pot fi considerați expuși riscului de investiție, iar aceasta înseamnă că fondul de pensii constituie un „fond comun de plasament” în sensul acestei dispoziții? Este relevant în această privință:
  - dacă participanții sunt expuși unui risc de investiție individual sau este suficient că participanții, în mod colectiv și nimeni altcineva, suportă rezultatele plasamentelor?
  - care este nivelul riscului colectiv sau al celui individual?
  - în ce măsură valoarea pensiei depinde și de alți factori, precum numărul anilor de acumulare a pensiei, nivelul salariului și rata de actualizare?
- 2) Principiul neutralității fiscale implică faptul că, pentru aplicarea articolului 135 alineatul (1) litera (g) din Directiva TVA în cazul fondurilor care nu sunt OPCVM <sup>(2)</sup>, nu trebuie să se evalueze numai dacă acestea sunt comparabile cu un OPCVM, ci și dacă, din punctul de vedere al consumatorului mediu, ele sunt comparabile cu alte fonduri care nu sunt OPCVM, dar care sunt considerate de statul membru fonduri comune de plasament?

<sup>(1)</sup> Directiva 2006/112/CE a Consiliului din 28 noiembrie 2006 privind sistemul comun al taxei pe valoarea adăugată (JO 2006, L 347, p. 1, Ediție specială, 09/vol. 3, p. 7).

<sup>(2)</sup> Organisme de plasament colectiv în valori mobiliare.

**Cerere de decizie preliminară introdusă de Cour d'appel de Mons (Belgia) la 17 octombrie 2022 – Fédération internationale de football association (FIFA)/BZ**

**(Cauza C-650/22)**

(2023/C 35/34)

*Limba de procedură: franceza*

**Instanța de trimitere**

Cour d'appel de Mons

**Părțile din procedura principală**

*Apelantă:* Fédération internationale de football association (FIFA)

*Intimat:* BZ

**Întrebarea preliminară**

Articolele 45 și 101 din Tratatul privind funcționarea Uniunii Europene trebuie interpretate în sensul că interzic:

- principiul solidarității jucătorului și a clubului care dorește să îl angajeze la plata indemnizației datorate clubului cu care contractul a fost reziliat fără motiv întemeiat, astfel cum este prevăzut la articolul 17.2 din RSTJ [Regulamentul privind statutul și transferul jucătorilor] al FIFA în combinație cu sancțiunile sportive prevăzute la articolul 17.4 din același regulament și cu sancțiunile financiare prevăzute la articolul 17.1;
- posibilitatea federației de care aparține fostul club al jucătorului de a nu elibera certificatul internațional de transfer, necesar pentru angajarea jucătorului de către un nou club, dacă există un litigiu între acest fost club și jucător (articolul 9.1 din RSTJ) al FIFA și articolul 8.2.7 din anexa 3 la RSTJ menționat).

---

**Cerere de decizie preliminară introdusă de rechtbank van eerste aanleg Oost-Vlaanderen Afdeling Gent (Belgia) la 19 octombrie 2022 – FOD Volksgezondheid, Veiligheid van de voedselketen & Leefmilieu/Triferto Belgium NV**

**(Cauza C-654/22)**

(2023/C 35/35)

*Limba de procedură:* neerlandeza

**Instanța de trimitere**

Rechtbank van eerste aanleg Oost-Vlaanderen Afdeling Gent

**Părțile din procedura principală**

*Reclamant:* FOD Volksgezondheid, Veiligheid van de voedselketen & Leefmilieu

*Pârâtă:* Triferto Belgium NV

**Întrebările preliminare**

- 1) Articolele 6 alineatul (1) și articolul 3 punctele 10 și 11 din Regulamentul REACH <sup>(1)</sup> trebuie interpretate în sensul că obligația de înregistrare îi revine persoanei care comandă sau cumpără substanța de la un producător din afara Uniunii, chiar dacă toate măsurile privind introducerea fizică în teritoriul vamal al Uniunii au fost luate efectiv de către o parte terță, care confirmă în mod explicit că este responsabilă pentru acest lucru?

Pentru a răspunde la întrebarea menționată este relevant dacă s-a comandat sau s-a cumpărat o cantitate ce reprezintă numai o parte (însă mai mult de 1 tonă) dintr-o încărcătură mai mare din aceeași substanță, de la același producător din afara Uniunii, care este introdusă de această terță parte pe teritoriul vamal al Uniunii pentru a fi depozitată într-un antrepozit vamal?

- 2) Articolul 2 alineatul (1) litera (b) din Regulamentul REACH trebuie interpretat în sensul că și o substanță care este depozitată într-un antrepozit vamal (prin plasarea sub regimul J – codul 71 00 în rubrica 37 din documentul unic) rămâne în afara domeniului de aplicare al Regulamentului REACH până când este retrasă într-o etapă ulterioară și este plasată sub un alt regim vamal (de exemplu, este pusă în libera circulație)?